



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 19 Ιουνίου 2017
(OR. en)

10454/17

COAFR 180
CFSP/PESC 554
MAMA 112
DEVGEN 145
MIGR 112
RELEX 551
ACP 67

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 19 Ιουνίου 2017

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 10135/17

Θέμα: Ανανεωμένη ώθηση στην εταιρική σχέση Αφρικής-ΕΕ
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (19 Ιουνίου 2017)

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανανεωμένη ώθηση της εταιρικής σχέσης Αφρικής-ΕΕ, τα οποία εγκρίθηκαν κατά την 3551η σύνοδο του Συμβουλίου στις 19 Ιουνίου 2017.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ανανεωμένη ώθηση στην εταιρική σχέση Αφρικής-ΕΕ

1. Ως άμεσα γειτνιάζουσες ήπειροι, η Ευρώπη και η Αφρική μοιράζονται ένα κοινό μέλλον και το 2017 αποτελεί μια σημαντική χρονιά για την εταιρική τους σχέση. Αμφότερες έχουν να κερδίσουν πολλά από την περαιτέρω ενίσχυση των πολιτικών και οικονομικών δεσμών τους. Το Συμβούλιο χαιρετίζει θερμά τις πρόσφατες ανταλλαγές απόψεων με τον Πρόεδρο της Επιτροπής της Αφρικανικής Ένωσης κατά την επίσκεψη του στα θεσμικά όργανα της ΕΕ και προσβλέπει στη στενή συνεργασία με τους αφρικανούς εταίρους για μια φιλόδοξη και επιτυχημένη πέμπτη σύνοδο κορυφής στις 29 και 30 Νοεμβρίου 2017 στο Αμπιτζάν.
2. Η ΕΕ έχει δεσμευτεί να αξιοποιήσει τα αποτελέσματα που έχουν ήδη επιτευχθεί από την υφιστάμενη εταιρική σχέση. Τονίζει δε τη σημασία μιας ισότιμης, βιώσιμης και αμοιβαία επωφελούς σχέσης με την Αφρική σε πνεύμα κοινής ευθύνης και συμμετοχής, που βασίζεται στην κοινή στρατηγική ΕΕ-Αφρικής η οποία θεσπίστηκε το 2007 και καθοδηγείται από τα πλαίσια πολιτικής που διαμορφώθηκαν έκτοτε, ιδίως το θεματολόγιο του ΟΗΕ για το 2030, τη Συμφωνία των Παρισίων του 2015 για την κλιματική αλλαγή, το θεματολόγιο της Αφρικανικής Ένωσης για το 2063 καθώς και τη συνολική στρατηγική της ΕΕ και τη νέα ευρωπαϊκή κοινή αντίληψη για την ανάπτυξη.
3. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της αποτελούν τον βασικότερο εταίρο της Αφρικής σε ό,τι αφορά τις ξένες επενδύσεις, το εμπόριο, την πηγή εμβασμάτων, την αναπτυξιακή και ανθρωπιστική βοήθεια, καθώς και την ασφάλεια και την άμυνα. Η ΕΕ σκοπεύει να παραμείνει ο κυριότερος εταίρος της Αφρικής σε αυτούς τους τομείς και πέραν αυτών: το νομικό μέσο που θα διαδεχθεί τη συμφωνία του Κοτονού θα είναι σημαντικό για την μετά το 2020 εταιρική σχέση και η επικείμενη σύνοδος κορυφής θα μπορούσε να αποτελέσει μια ευκαιρία για να εξεταστούν οι ευρωπαϊκές σχέσεις υπό το πρίσμα αυτό.

4. Η κοινή ανακοίνωση «Εταιρική σχέση ΕΕ-Αφρικής: μια ανανεωμένη ώθηση» αποτελεί σημαντική συμβολή στην έναρξη προετοιμασίας για τη σύνοδο κορυφής. Σύμφωνα με την πρόταση, το θεματολόγιο της συνόδου κορυφής θα μπορούσε να διαρθρωθεί γύρω από την οικοδόμηση ανθεκτικότερων κρατών και κοινωνιών και τη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας, ιδίως για τη νεολαία. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της έχουν δεσμευτεί να συμβάλουν με συγκεκριμένες δράσεις σε ηπειρωτικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο στην κοινή πορεία που εγκρίθηκε στη σύνοδο κορυφής.
5. Η υλοποίηση αυτού του φιλόδοξου θεματολογίου απαιτεί μια ουσιαστική στρατηγική και ισότιμη πολιτική σχέση με την Αφρική. Η ΕΕ επιδιώκει τρεις αλληλένδετους στόχους πολιτικής:
- ισχυρότερη αμοιβαία δέσμευση, καθώς επίσης για ζητήματα παγκόσμιας διακυβέρνησης, μέσω τακτικής πολιτικής συνεργασίας και περισσότερων διαπροσωπικών σχέσεων καθώς και ενισχυμένη συνεργασία στη διεθνή σκηνή, με βάση τις κοινές θέσεις, αξίες και κοινά συμφέροντα·
 - ασφάλεια σε στεριά και θάλασσα και καταπολέμηση διεθνών απειλών όπως το παράνομο εμπόριο όπλων, η παράνομη διακίνηση και το λαθρεμπόριο, η τρομοκρατία και η πειρατεία, ως επένδυση στον τομέα της ασφάλειας στις δύο ηπείρους·
 - βιώσιμη, χωρίς αποκλεισμούς και φιλική προς το περιβάλλον οικονομική ανάπτυξη στην Αφρική, με τη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας στην αφρικανική ήπειρο αλλά και αξιοποίηση των ευκαιριών που προσφέρει τόσο από την ίδια όσο και από την Ευρώπη.

6. Το κεντρικό θέμα της συνόδου κορυφής «Επένδυση στη νεολαία» θα επιτρέψει στην Αφρική και την ΕΕ να ενισχύσουν από κοινού την εταιρική τους σχέση και να λάβουν υπόψη τη δημογραφική δυναμική προκειμένου να εκπληρώσουν κατά τον βέλτιστο τρόπο τις φιλοδοξίες και τις ελπίδες των ευρωπαϊκών και αφρικανικών μελλοντικών γενιών. Σε όλο το φάσμα αυτών των εργασιών, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να δοθεί έμφαση στη νεολαία και να εξασφαλιστεί η στενή συμμετοχή της στο σύνολο της διαδικασίας ενόψει της συνόδου κορυφής και κατά τη διάρκεια αυτής. Η ΕΕ προωθεί την οικονομική και πολιτική τους ένταξη.
7. Η ΕΕ δίνει έμφαση στον ρόλο της περιφερειακής και υποπεριφερειακής συνεργασίας, η οποία παρέχει τα δομικά στοιχεία στις παναφρικανικές προσπάθειες ενσωμάτωσης τόσο για τους πολιτικούς στόχους της ασφάλειας και της καταπολέμησης των διασυνοριακών απειλών όσο και για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη. Πέραν τούτου, το Συμβούλιο υπογραμμίζει τον σημαντικό ρόλο των τοπικών αρχών και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών για την επίτευξη των κοινών στόχων.
8. Η ειρήνη και η ασφάλεια θα παραμείνουν στο επίκεντρο της συνεργασίας της ΕΕ με τους αφρικανούς εταίρους της, μεταξύ άλλων την ΑΕ και τις περιφερειακές οικονομικές κοινότητες. Η ΕΕ προσβλέπει στη δυνατότητα να ενισχύσει και να ανανεώσει την εν λόγω εταιρική σχέση κατά την επικείμενη σύνοδο κορυφής, καθώς επίσης μέσω της στενότερης συνεργασίας μεταξύ ΟΗΕ, ΑΕ και ΕΕ. Για να συμπληρωθούν και να διευκολυνθούν οι αφρικανικές προσπάθειες, υποστηρίζουμε την ενδυνάμωση της ικανότητας των αφρικανικών χωρών και οργανισμών, ιδίως μέσω της αφρικανικής αρχιτεκτονικής ειρήνης και ασφάλειας (APSA) και φροντίζοντας να καταστούν τα μέσα της ΕΕ πιο ευέλικτα, να ανταποκρίνονται καλύτερα στις προκλήσεις και είναι καλύτερα προσαρμοσμένα προκειμένου να στηριχθούν οι σχετικές προσπάθειες (π.χ. ανάπτυξη ικανοτήτων για τη στήριξη της ασφάλειας και της ανάπτυξης). Λαμβάνοντας υπόψη τη μακροχρόνια και συνεχιζόμενη χρηματοδοτική της στήριξη στο πλαίσιο του Μέσου στήριξης της ειρήνης στην Αφρική, η ΕΕ αναμένει με ενδιαφέρον και χαιρετίζει τις τρέχουσες εργασίες για την αύξηση της αφρικανικής χρηματοδότησης για την ειρήνη και την ασφάλεια.

9. Υπενθυμίζοντας τη στενή σύνδεση μεταξύ της ασφάλειας, της χρηστής διακυβέρνησης, της επισιτιστικής και της διατροφικής ασφάλειας, του κλίματος και της βιώσιμης ανάπτυξης, η ΕΕ επαναλαμβάνει τη δέσμευσή της να διατηρήσει και να ενισχύσει τη στήριξή της στα δημοκρατικά πολιτεύματα και την προαγωγή των ανθρώπινων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου. Ο ρόλος των γυναικών στο έργο για την ειρήνη και την ασφάλεια είναι ουσιώδης. Η ΕΕ δίνει έμφαση στην πρόθεσή της να προωθήσει την υπεύθυνη, διαφανή και ευέλικτη διακυβέρνηση, ιδίως μέσω της πλήρους επιχειρησιακής λειτουργίας της αφρικανικής αρχιτεκτονικής διακυβέρνησης (AGA) και του στενού της δεσμού με την APSA καθώς και μέσω της ενίσχυσης της εμπιστοσύνης στις δημοκρατικές διαδικασίες με την ενισχυμένη συνεργασία για τη στήριξη των εκλογών και την εφαρμογή εργαλείων ηλεκτρονικής διακυβέρνησης.
10. Για να μπορεί να εφαρμοστεί η Συμφωνία των Παρισίων, οι στόχοι της για μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και προσαρμογή σε αυτή καθώς και για να υπάρξει καλύτερη διαχείριση των φυσικών πόρων, θα πρέπει να ενισχυθεί η ευρωπαϊκή και αφρικανική συνεργασία. Αυτή η εταιρική σχέση είναι καίριας σημασίας για τη βελτίωση της ανθεκτικότητας στην υποβάθμιση του περιβάλλοντος και τις ανθρωπιστικές κρίσεις που επιδεινώνονται από τις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής σε όλα τα επίπεδα. Οι εν λόγω εργασίες θα πρέπει να βασιστούν στην ανανεωμένη δέσμευση των ΕΕ-ΑΕ να εξακολουθήσουν να αντιμετωπίζουν τις αρνητικές επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος στην υγεία του ανθρώπου και των ζώων, στα φυσικά οικοσυστήματα καθώς και άλλες κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις που απειλούν τα αναπτυξιακά μας οφέλη ως παγκόσμιας κοινότητας.

11. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι ανθεκτικές κοινωνίες είναι οι κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς που εξασφαλίζουν αφενός την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών και τη συμμετοχή των προσώπων που βρίσκονται σε ευάλωτη θέση, ως θεμελιωδών αρχών για τη σταθερότητα και την ανάπτυξή τους, και αφετέρου την ισότιμη συμμετοχή στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων. Η ΕΕ υπογραμμίζει την ανάγκη για περαιτέρω προσπάθειες ώστε να εξαλειφθεί η βία με βάση το φύλο. Υπογραμμίζει επίσης πως είναι σημαντικό να ενισχυθεί η ανθεκτικότητα ατόμων και κοινοτήτων απέναντι στην έλξη του βίαιου εξτρεμισμού και της ριζοσπαστικοποίησης, μεταξύ άλλων μέσω της καλλιέργειας θρησκευτικής ανοχής και διαθρησκευτικού διαλόγου.
12. Το Συμβούλιο παραμένει προσηλωμένο στην προαγωγή, την προστασία και την πραγμάτωση όλων των ανθρώπινων δικαιωμάτων καθώς και στην πλήρη και αποτελεσματική υλοποίηση της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου και του Προγράμματος Δράσης της Διεθνούς Διάσκεψης για τον Πληθυσμό και την Ανάπτυξη και των αποτελεσμάτων των αναθεωρητικών τους διασκέψεων, σε αυτή δε τη συνάρτηση της σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας και των συναφών δικαιωμάτων (SRHR). Με αυτά κατά νου, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει την προσήλωση της ΕΕ στην προαγωγή, την προστασία και την εκπλήρωση του δικαιώματος κάθε ατόμου να ελέγχει πλήρως και να κρίνει ελεύθερα και υπεύθυνα τα ζητήματα που άπτονται της σεξουαλικότητας και της σεξουαλικής και αναπαραγωγικής του υγείας, απαλλαγμένο από δυσμενείς διακρίσεις, εξαναγκασμό και βία. Το Συμβούλιο τονίζει περαιτέρω την ανάγκη για καθολική πρόσβαση σε ποιοτική και οικονομικά προσιτή ολοκληρωμένη ενημέρωση για τη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία, σε εκπαίδευση, συμπεριλαμβανομένης της ολοκληρωμένης σεξουαλικής εκπαίδευσης, και σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης.

13. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, ιδίως τα συμπεράσματα του Οκτωβρίου 2016, το Συμβούλιο επισημαίνει το κοινό ενδιαφέρον στη συνεργασία για τη διαχείριση της μετανάστευσης και της κινητικότητας, δεδομένου του αντικτύπου της σε οικονομικό και κοινωνικό επίπεδο, καθώς και σε επίπεδο ασφάλειας, μεταξύ και εντός των ηπείρων μας. Επαναλαμβάνει τη δέσμευσή του έναντι των υφιστάμενων πλαισίων πολιτικής που καθοδηγούν τη συνεργασία ΕΕ-Αφρικής στον τομέα αυτόν με σεβασμό στις ενωσιακές και εθνικές αρμοδιότητες, υπενθυμίζει δε το δυναμικό που αντιπροσωπεύουν η αφρικανική και η ευρωπαϊκή διασπορά. Συνεκτιμώντας τον συνεχή διάλογο και τη σύμπραξη της ΕΕ με τους αφρικανούς εταίρους για τη μετανάστευση και την κινητικότητα σε πνεύμα εταιρικής σχέσης, μεταξύ άλλων μέσω του κοινού σχεδίου δράσης της Βαλέτας, το Συμβούλιο υποστηρίζει πλήρως τη δέσμευση βάσει της ολιστικής προσέγγισης του πλαισίου εταιρικής σχέσης που αποσκοπεί στη μεγιστοποίηση των συνεργειών και την πλήρη και ολοκληρωμένη αξιοποίηση όλων των σχετικών πολιτικών, μέσων και εργαλείων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των τομέων της ανάπτυξης και του εμπορίου. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει την ανάγκη για συνεχή και αυξημένη πολιτική συμμετοχή όλων των μερών με σκοπό τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σε όλες τις πτυχές τους, την αντιμετώπιση των σχετικών διασυννοριακών προκλήσεων, τη συνέχιση του έργου σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά τη νόμιμη μετανάστευση και κινητικότητα, τη διάσωση ανθρώπινων ζώων, την εξασφάλιση προστασίας, την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων και την πρόληψη και την αποτροπή της παράνομης μετανάστευσης, την ενίσχυση της συνεργασίας για την επιστροφή, την επανεισδοχή και τη διατηρήσιμη επανένταξη, καθώς και την αντιμετώπιση των ευάλωτων σημείων ατόμων που υπόκεινται σε αναγκαστικές μετακινήσεις. Το Συμβούλιο καλεί για παγκόσμιες λύσεις στο συνολικό πλαίσιο της Δήλωσης της Νέας Υόρκης για τους πρόσφυγες και τους μετανάστες και τονίζει τη σημασία της στενής συνεργασίας και της κοινής δέσμευσης μεταξύ ΕΕ και Αφρικής με σκοπό την ολοκλήρωση του Παγκόσμιου Συμφώνου για τη Μετανάστευση και του Παγκόσμιου Συμφώνου για τους Πρόσφυγες έως το 2018.
14. Ως μακροχρόνιος εταίρος στον τομέα της εκπαίδευσης, η ΕΕ τονίζει τη σημασία της αύξησης των επενδύσεων στη χωρίς αποκλεισμούς ποιοτική εκπαίδευση και κατάρτιση σε όλα τα επίπεδα. Εν προκειμένω, τα κορίτσια και οι γυναίκες πρέπει να διαθέτουν τις δεξιότητες που είναι απαραίτητες ώστε να πληρούν τις απαιτήσεις της αγοράς εργασίας. Επιπλέον πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην εξασφάλιση ίσως ευκαιριών. Οι επενδύσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιούνται καθ' όλη τη διάρκεια του εκπαιδευτικού κύκλου από τις έγκαιρες παρεμβάσεις σε πρωτοβάθμιο επίπεδο έως τις πρωτοβουλίες στην επαγγελματική και τριτοβάθμια εκπαίδευση που θα συμπληρώνονται με την παροχή βασικών ουσιαστών υπηρεσιών, ιδίως υπηρεσίες διατροφής, ώστε να μεγιστοποιηθεί το δυναμικό ενός μεγάλου πληθυσμού αποτελούμενου από νέους.

15. Το Συμβούλιο χαιρετίζει τις αρχικές προτάσεις για ανάληψη δράσεων με στόχο τη «Δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας, ιδίως για τους νέους», υπογραμμίζοντας ότι αυτό συνεπάγεται τη συνεργασία με τις κυβερνήσεις σε όλα τα επίπεδα καθώς και με τον ιδιωτικό τομέα για να ενισχυθούν η επιχειρηματικότητα, οι επενδύσεις και η οικονομική διαφοροποίηση. Η ΕΕ υποστηρίζει σθεναρά τις επενδύσεις και τον εκσυγχρονισμό που αφορούν την αφρικανική γεωργία και τις γεωργικές επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των μικροπαραγωγών τροφίμων, ιδίως των γυναικών και των γεωργικών οικογενειών. Στηρίζει επίσης τη γαλάζια οικονομία συμπεριλαμβανομένης της αλιείας, καθώς και την τεχνολογική ανάπτυξη ιδίως στον τομέα της τεχνολογίας της πληροφορίας και των επικοινωνιών. Όλοι αυτοί οι τομείς παίζουν βασικό ρόλο στη δημιουργία θέσεων εργασίας, συμβάλλοντας στην ανάπτυξη της Αφρικής την οποία επιδιώκουν οι χώρες της. Ο ενισχυμένος κοινωνικός διάλογος και οι υγιείς εργασιακές σχέσεις για τη διασφάλιση αξιοπρεπούς εργασίας και ποιοτικής απασχόλησης συμβάλλουν σημαντικά στη μεγαλύτερη ισότητα, την ισότητα των φύλων και τη χωρίς αποκλεισμούς βιώσιμη ανάπτυξη. Η ΕΕ θα συνεχίσει να προωθεί τη χρηστή διακυβέρνηση στον οικονομικό τομέα, ιδίως στη διαχείριση των δημόσιων οικονομικών, συμπεριλαμβανομένης της κινητοποίησης εγχώριων πόρων, και στη διαχείριση των φυσικών πόρων.
16. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει και υποστηρίζει τη βελτίωση του τοπικού αφρικανικού επιχειρηματικού περιβάλλοντος, μεταξύ άλλων μέσω φιλικών για τις επενδύσεις και διαφανών κανονιστικών πλαισίων, και συμφωνεί να καταβάλει περαιτέρω προσπάθειες για να προωθήσει υπεύθυνες και βιώσιμες επενδύσεις στην ήπειρο, ιδίως μέσω του προτεινόμενου Ευρωπαϊκού Εξωτερικού Επενδυτικού Σχεδίου, να ενισχύσει τις ευρωπαϊκές και αφρικανικές εμπορικές και επιχειρηματικές σχέσεις, καθώς επίσης μέσω της αξιοποίησης των δυνατοτήτων των συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης, και να στηρίξει τις αφρικανικές φιλοδοξίες για την οικοδόμηση μιας πραγματικής ενδοαφρικανικής αγοράς στο πλαίσιο του ηπειρωτικής ζώνης ελεύθερων συναλλαγών.

17. Η Αφρική και η Ευρώπη έχουν υπογραμμίσει αμφότερες ότι η πρόσβαση στη βιώσιμη ενέργεια αποτελεί προτεραιότητα για μια βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς οικονομική μεγέθυνση και ανάπτυξη. Το Συμβούλιο υποστηρίζει περαιτέρω τις προσπάθειες για την προώθηση των δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, μεταξύ άλλων και μέσω της στήριξης της αφρικανικής πρωτοβουλίας για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (AREI), και για την εμβάθυνση των στρατηγικών συμμαχιών και της συνεργασίας στον τομέα αυτό.
18. Η ΕΕ εκφράζει ικανοποίηση για την ιδιαίτερη προσοχή που δόθηκε στην Αφρική το 2017, ιδίως με τις δραστηριότητες προβολής στην Αφρική της G7 και την πρωτοβουλία για την εταιρική σχέση με την Αφρική της G20 στη διάρκεια της ιταλικής και της γερμανικής Προεδρίας. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της θα συνεργαστούν στενά με την ΑΕ και τα κράτη μέλη της προκειμένου να επεξεργαστούν περαιτέρω συγκεκριμένες πρωτοβουλίες ενόψει της συνόδου κορυφής σε όλους αυτούς τους τομείς κοινού ενδιαφέροντος για τις δύο ηπείρους, σε σύμπραξη με διμερείς και πολυμερείς πρωτοβουλίες.